



Level 3

La maison en désordre (première partie)

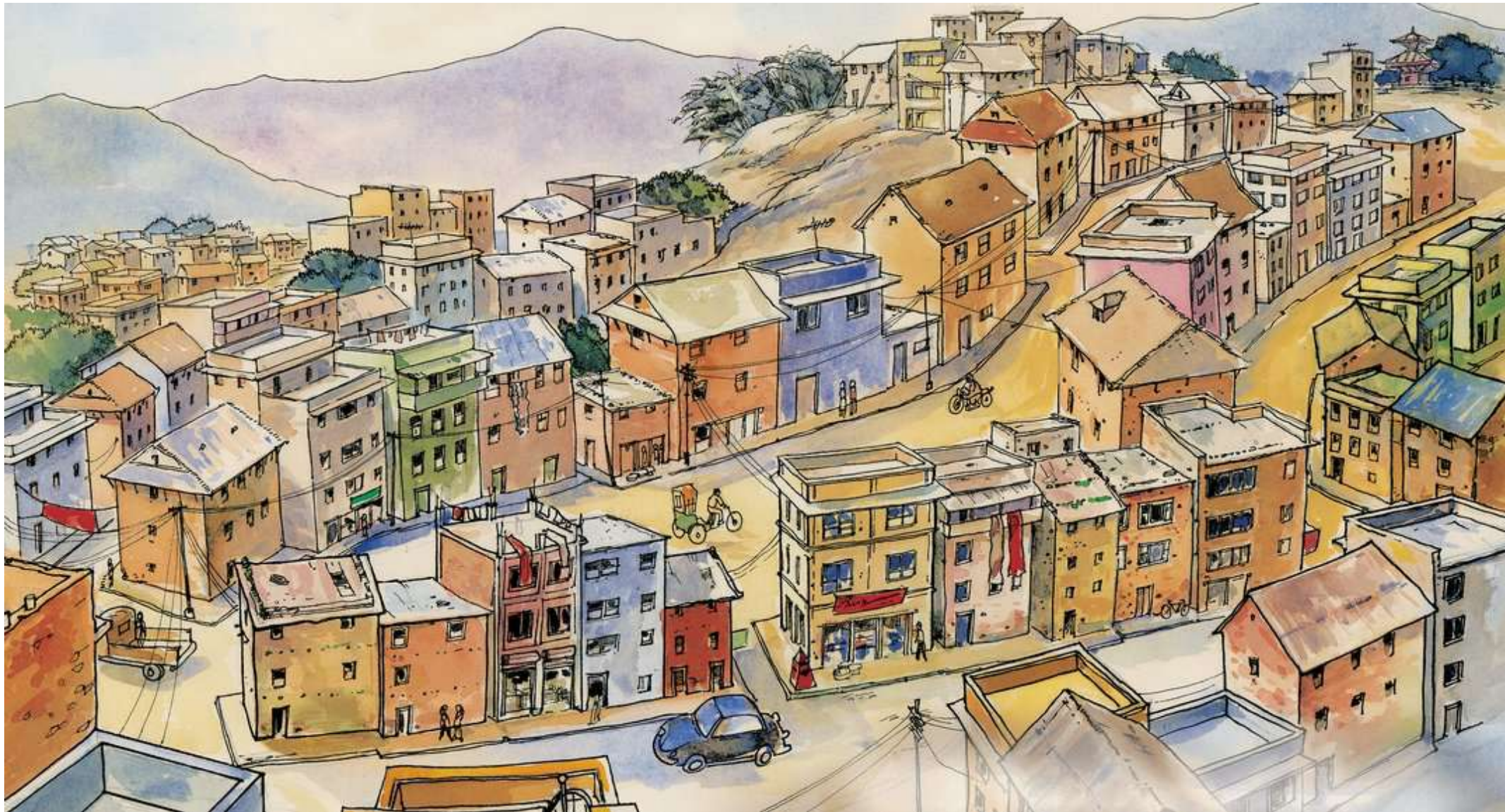
Author: Hello English

Illustrator: Sujan Chitrakar

Translator: Sak Untala

Résumé

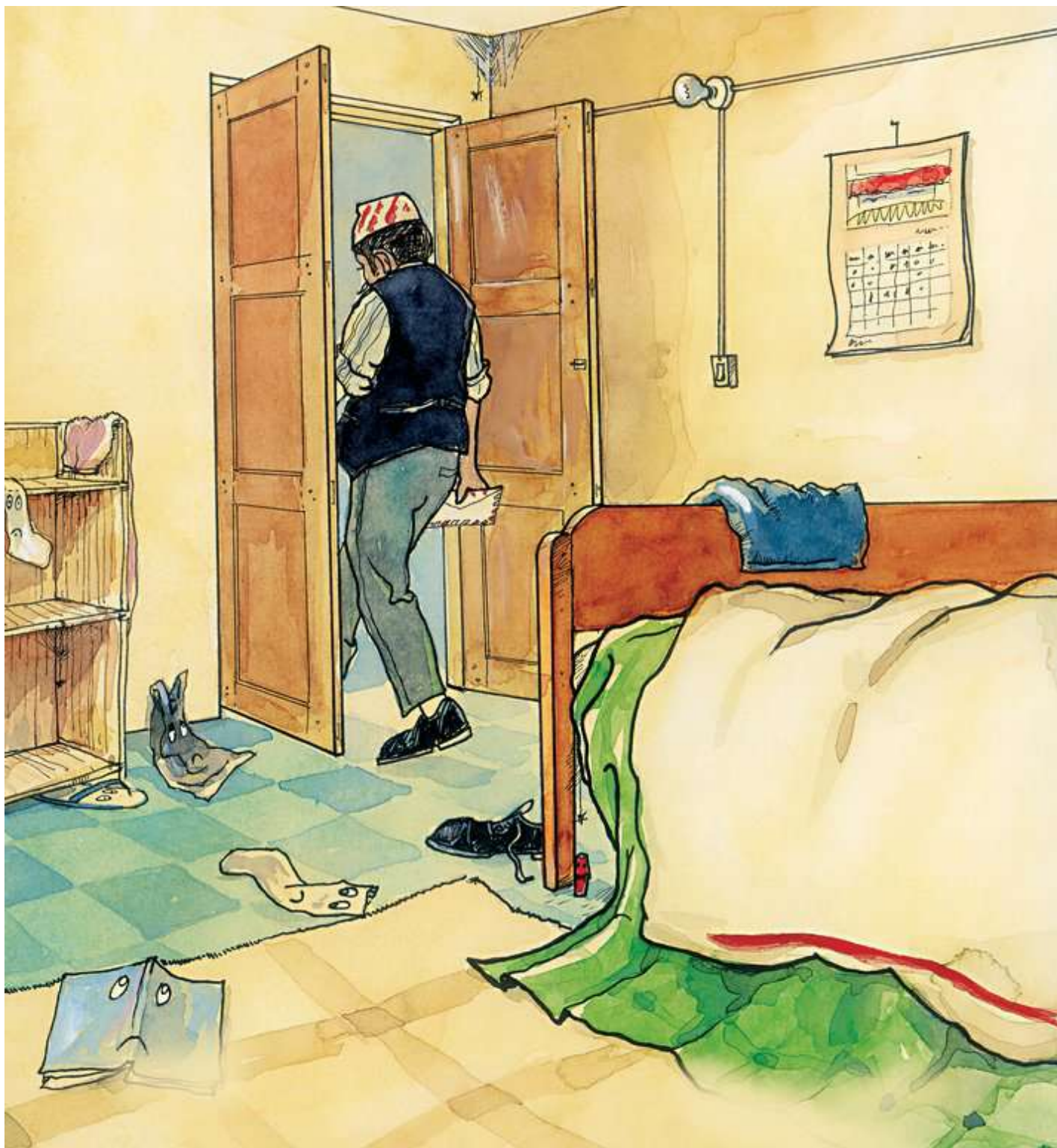
Ahmed habite dans une petite maison, dans une ville située au pied d'une montagne. Lorsqu'il sort, les objets de sa maison prennent vie. Ahmed ne prend pas soin de ses affaires. Il n'a pas fait le ménage chez lui depuis des mois. C'est la raison pour laquelle les objets tentent d'attirer son attention. Ils souhaitent être réparés et que la maison soit rangée et nettoyée.



Il était une fois une ville tranquille et endormie dans les contreforts de l'Himalaya. Les voitures circulaient lentement, les bicyclettes zigzaguaient en transportant des marchandises, les motociclettes vrombissaient et faisaient retentir leurs klaxons, et les gens s'asseyaient et buvaient du thé. Dans cette ville, se trouvait une vieille maison dans laquelle vivait un homme.



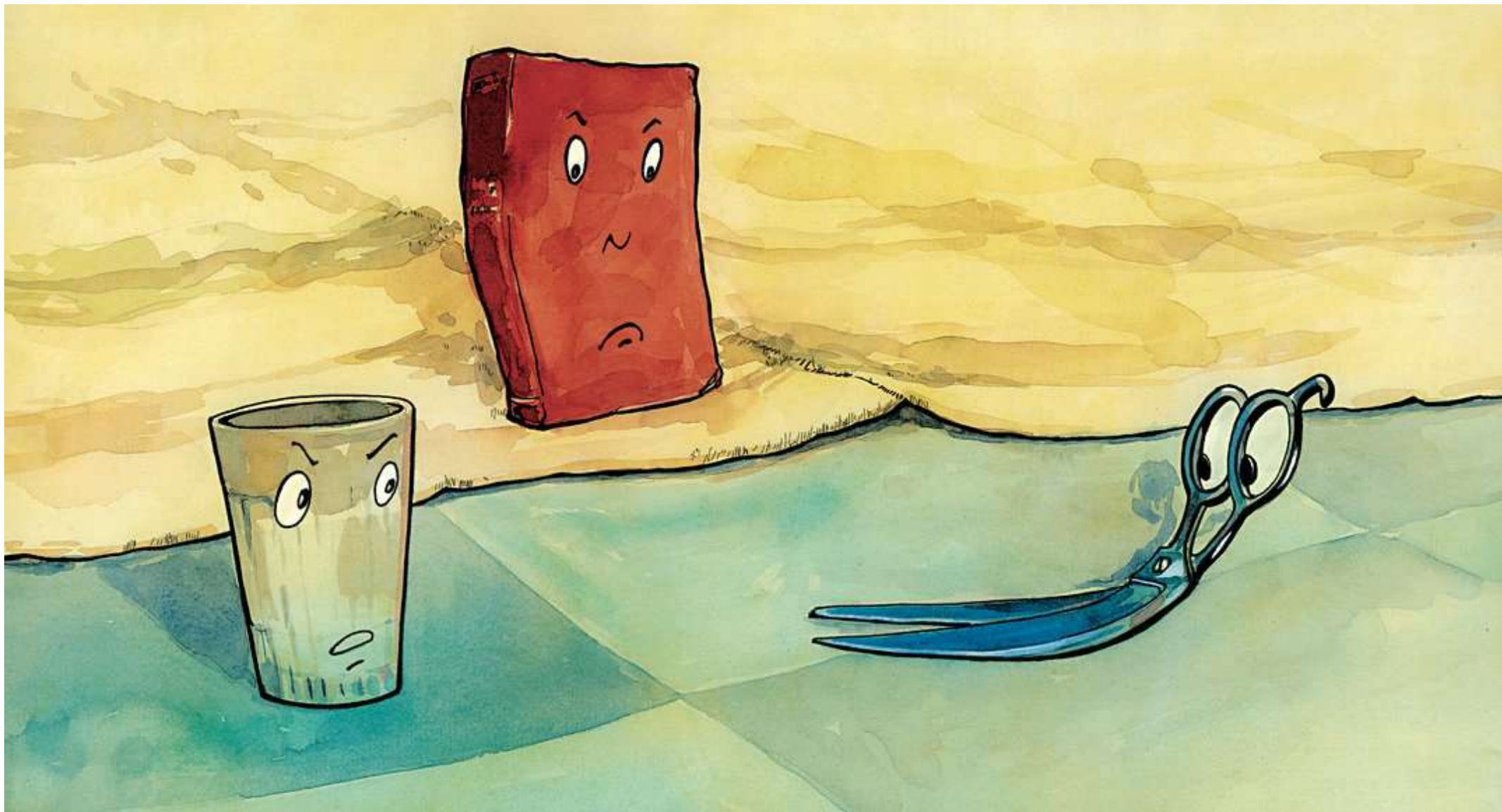
La maison possédait deux étages et semblait ramassée sur elle-même. Elle était mignonne, simple et vétuste. C'était une petite demeure bien conçue, habitable par une seule personne. Elle avait une porte en bois à double battant, un escalier étroit, et un espace pour entreposer un vélo. Au premier étage, se trouvait une cuisine. Le dernier étage était occupé par une chambre. De nombreux objets étaient remisés au sous-sol.



Dans cette petite maison, vivait un homme qui s'appelait Ahmed. Là, il quitte sa maison pour se rendre au travail, après avoir récupéré son courrier. Regarde l'état de sa chambre ! Quel désordre !



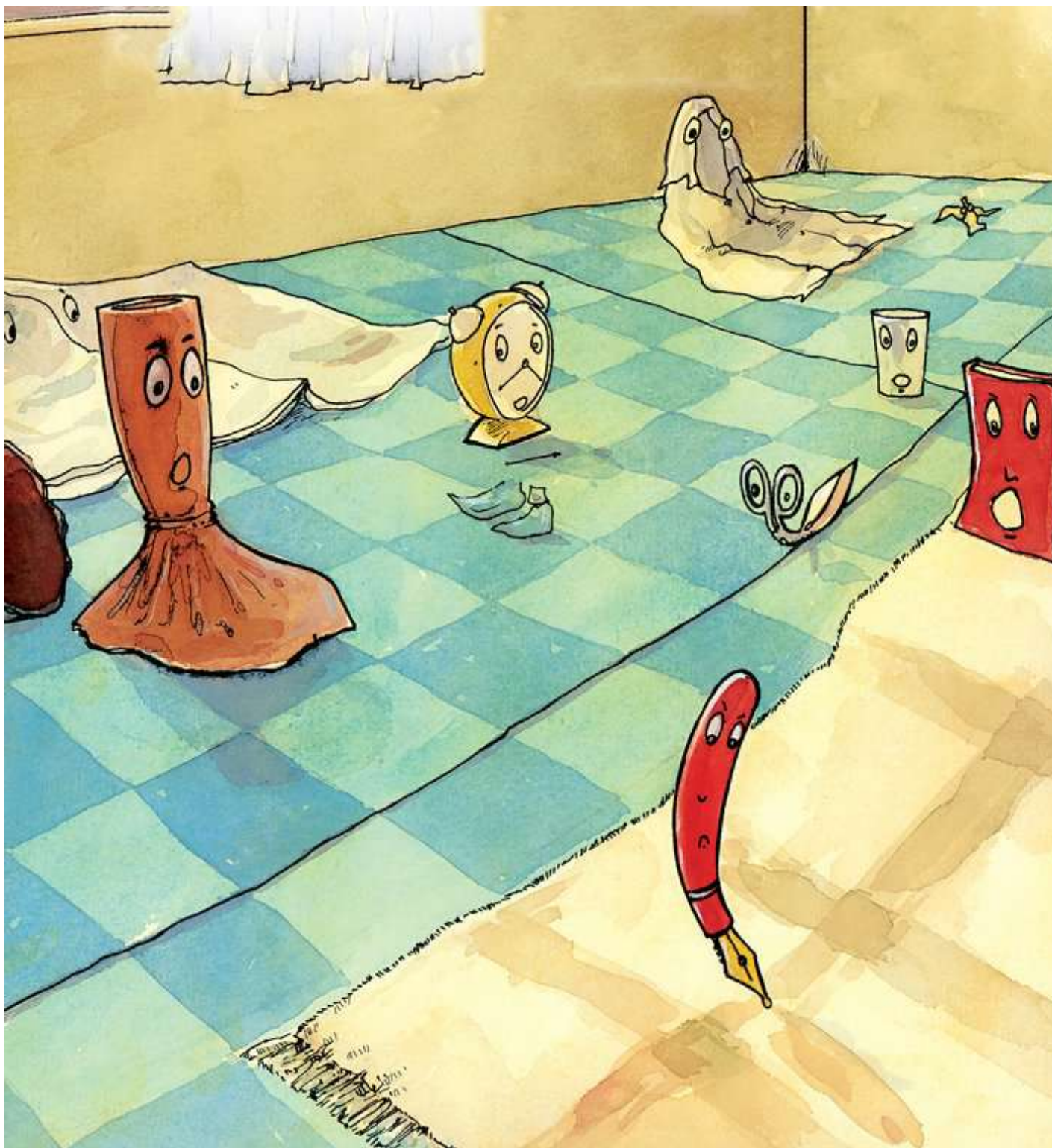
- Cette situation ne peut plus durer, dit le réveil. Ma clé est tombée et je ne fais plus tic-tac comme avant. Je n'affiche plus la bonne heure. On dirait que j'ai une moustache !
- Moi, je suis en morceaux, répondit le vase.
- Et moi, je suis tout tordu, se lamenta la paire de ciseaux.



- Il faut qu'il prenne soin de nous, indiqua la paire de ciseaux. Mais nous ne pouvons pas lui dire, ça le rendrait fou. Non mais regardez-moi ! Encore un peu et je me casse en deux.
- Je suis à deux doigts de craquer, dit la tasse. Je n'ai pas été lavée depuis des mois !
- Et moi, je suis plein de poussière, fit le livre. Je vais faire éternuer tous ceux qui me liront.



— Nous n'en pouvons plus d'être aussi mal traités, dit le livre. Regardez dans quel état est cette chambre ! Cette situation est devenue impossible. Certains d'entre-vous devraient être dans la cuisine, pas ici. C'est invivable. Nous devons alerter Ahmed, lui faire nettoyer sa chambre et nous remettre en état.



— Nous allons faire peur à Ahmed si nous nous animons, dit le vase.

— C'est vrai, indiqua le réveil, il risque une attaque. Nous devons trouver un autre moyen de le prévenir.

La chemise, le journal et la peau de banane observaient le stylo en train d'essayer de graver un message sur le tapis.

— Arrête ! fit le livre.

— Nous n'avons pas d'autre choix, répondit le stylo. Zut, je n'ai plus d'encre. Quelqu'un peut me secouer ?



— Mais que fais-tu ?
demanda le réveil.

— Je recolle mes morceaux,
répondit le vase. Personne
ne s'est donné la peine de
m'aider, donc je le fais moi-
même. Souhaite-moi bonne
chance !

— Tu vas te briser en mille
morceaux, dit le stylo.

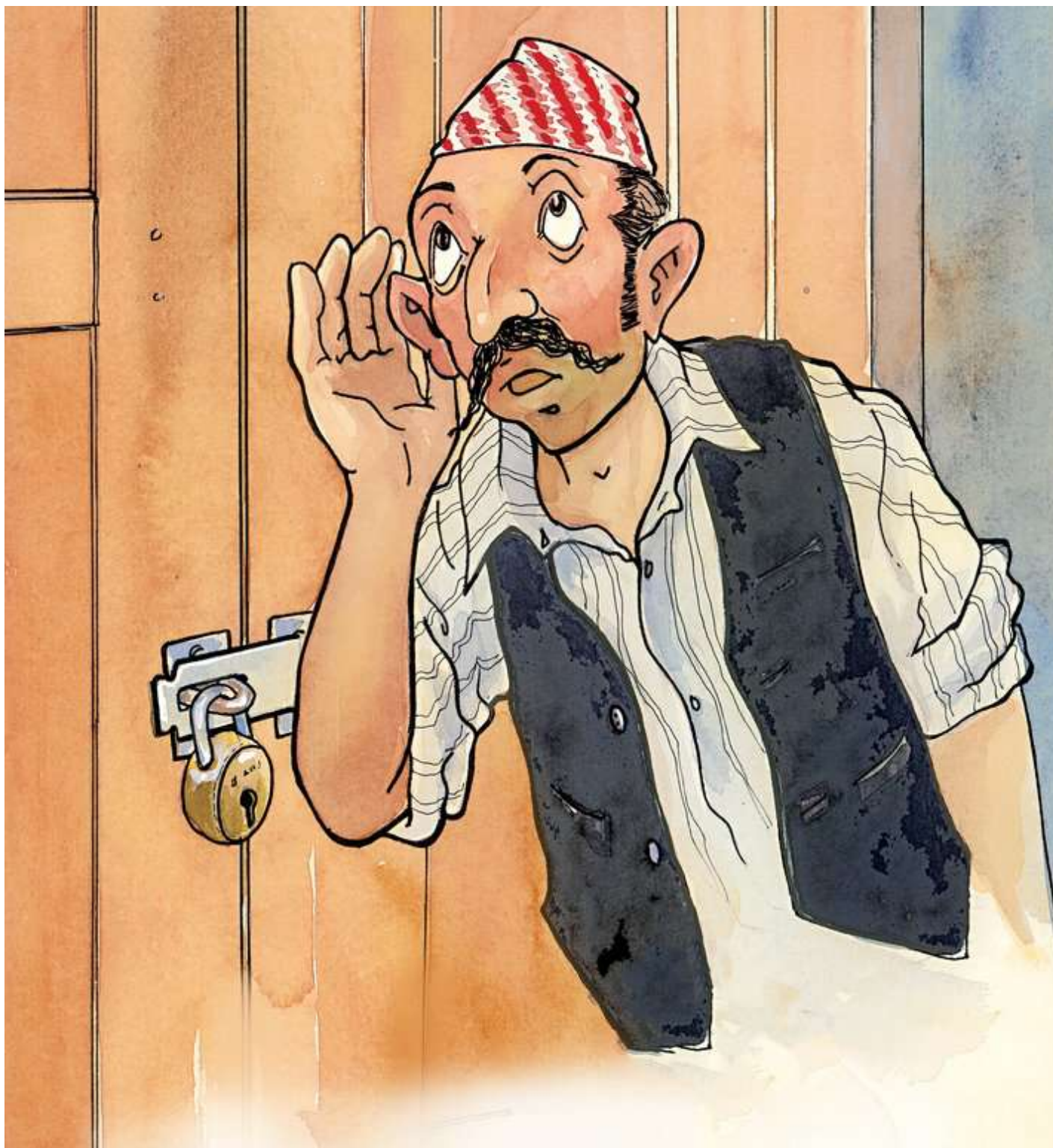
— Arrête tes bêtises !
s'écria le livre. Quant à toi,
Stylo, cesse d'écrire sur ce
tapis. Cet endroit est déjà
suffisamment en désordre.
Inutile d'ajouter des graffitis
partout.



Les objets entendirent soudain quelqu'un monter les escaliers en courant.

— Oh, non, s'écria le livre, Ahmed est de retour !

— Retournez tous à votre place ! hurla la chaussure. Si vous vous en souvenez, bien sûr.



Ahmed se dirigea vers sa chambre et crut entendre du bruit à l'intérieur. Il se demanda si quelqu'un n'était pas entré par effraction chez lui.

« Impossible, dit-il, j'ai fermé la porte d'entrée à clé. Mais peut-être que quelqu'un est passé par une fenêtre ? Eh bien, dans ce cas, je vais lui faire une grosse surprise. Un, deux, trois... »



Ahmed compta jusqu'à vingt, puis rassembla assez de courage pour entrer dans sa chambre. Une fois à l'intérieur, il constata qu'elle était comme il l'avait laissée. Il lut la lettre de son ami du Bangladesh, puis il décida d'aller en bas lui répondre. Il laissa les objets dans l'état dans lequel il les avait trouvés.

« Nous devons attirer son attention, dit le réveil. Élaborons un plan. »

Les objets se mirent au travail.

(2e PARTIE À SUIVRE)

Questions après la lecture

- Que se passe-t-il dès qu'Ahmed **part au travail** ?
- De quoi les objets **se plaignent**-ils ?
- Sur quoi le livre fait-il un **discours** ?
- Pourquoi le stylo essaie-t-il d'**écrire** sur le tapis ?
- Le vase essaie de faire quelque chose de **dangereux**. Que fait-il ?
- Selon toi, que va-t-il se passer **maintenant** ?

Story Attribution:

This story: La maison en désordre (première partie) is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[The Messy House Part 1](#)', by [Hello English](#). © Hello English, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [A broken clock and vase](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A residential area](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A two-storeyed building](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A man leaves a messy room](#) by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A broken clock and vase](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A book, tumbler and scissors](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Scattered objects](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Objects look at an inkpen](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Various objects fall in a mess](#) by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A messy room](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 13: [A man eavesdropping behind a locked door](#), by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Page 14: [A man standing in a messy room](#) by [Sujan Chitrakar](#) © Room to Read, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

La maison en désordre (première partie) (French)

Ahmed habite dans une petite maison, dans une ville située au pied de la montagne. Lorsqu'il sort, les objets de la maison prennent vie. Malheureusement, Ahmed ne les a pas réparés ni nettoyés depuis des mois. Ils essaient donc d'attirer son attention, afin de lui faire faire le ménage et d'être réparés.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!